



SEGUNDO EJERCICIO. PARTE A: Traducción por escrito del siguiente texto, sin diccionario, durante un tiempo máximo de 30 minutos.

IMO SETS INTERNATIONAL DAY FOR WOMEN IN MARITIME

International Day for Women in Maritime will be observed on 18 May every year.

The IMO Assembly has adopted a resolution proclaiming an International Day for Women in Maritime, to be observed on 18 May every year.

The observance will celebrate women in the industry and is intended to promote the recruitment, retention and sustained employment of women in the maritime sector, raise the profile of women in maritime, strengthen IMO's commitment to the United Nations Sustainable Development Goal 5 (gender equality) and support work to address the current gender imbalance in maritime.

The resolution invites IMO Member States, the maritime industry, and all others in the maritime endeavour to promote and celebrate the International Day for Women in Maritime in an appropriate and meaningful manner.

IMO Secretary-General Kitack Lim said: "This day for women in maritime will further efforts to achieve SDG 5 on gender equality. It is a perfect follow-on action to the 2019 theme of empowering women in maritime and the Assembly resolution adopted in 2019. I am pleased that the Member States have joined in the call to achieve a barrier-free environment for women, so that all women can participate fully, safely and without hindrance in the activities of the maritime community, including seafaring and shipbuilding."

The proposal to establish an International Day for Women in Maritime was approved by IMO's Technical Cooperation Committee (TC) in September 2021 and subsequently endorsed by the IMO Council in November 2021.

WHY GENDER BALANCE?

There is ample evidence that investing in women is the most effective way to lift communities, companies, and even countries. Countries with more gender equality have better economic growth. Companies with more women leaders perform better. Peace agreements that include women are more durable. Parliaments with more women enact more legislation on key social issues such as health, education, anti-discrimination and child support.

The evidence is clear: equality for women means progress for all.



SEGUNDO EJERCICIO. PARTE A: Redacción en inglés durante un tiempo máximo de 30 minutos.

MARITIME TRANSPORT AND CLIMATE CHANGE